

II DER GÖTZNER

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE GÖTZENS

AUSGABE 49 609103 VERLAGSPOSTAMT 6091 GÖTZENS ZUGESTELLT DURCH POST.AT OKTOBER 2010

CHILL ISLAND

Jugendraum Götzens



Neueröffnung Jugendraum „Chill Island“

Kostenlose Rechtsberatung für alle Götzner Gemeindebürger

Seit ca. 1 Jahr besteht für alle Gemeindebürger die Möglichkeit im Gemeindeamt eine kostenlose Rechtsberatung in Anspruch zu nehmen.



Die Beratung erfolgt durch den Rechtsanwalt und Verteidiger in Strafsachen **Dr. Marco Rovagnatti** nach vorheriger telefonischer Vereinbarung.

Die Termine werden von der Bürgerservicestelle der Gemeinde unter Tel. 05234/32202 koordiniert.

Bitte unbedingt vormerken: Neujahrskonzert 2011

Eine schöne Tradition geht weiter: das beliebte Götzner Neujahrskonzert findet im kommenden Jahr am **Montag, 3. Jänner 2011 um 20.00 Uhr** im festlich geschmückten Saal des Gemeindezentrums statt.



Unter der Leitung von Prof. Baldur Pauß werden das Johann-Strauss-Orchester Salzburg sowie eine Gesangssolistin für erlesene Klangerlebnisse sorgen und uns so allen einen schwung-

vollen Start in das neue Jahr ermöglichen.

Das Orchester begeistert in seinen Konzerten mit seiner stimmungsvollen klassischen Musik in zeitgemäßen spannenden Interpretationen alljährlich zahlreiche Gäste aus aller Welt. Lassen wir uns überraschen! Der Kartenvorverkauf startet Anfang Dezember im Tourismusbüro Götzens. **Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen!**

Ihre GR Mag. Elisabeth Jaritz
Kulturreferentin

**Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe:
Dienstag, 07. Dezember 2010!**

Tolles Vogelschutzprojekt

Viel Begeisterung, Zeit und Arbeit steckt hinter der Idee, Vogelnistkästen zu bauen und sie dann Schulkindern zu schenken. Eine Anzahl heimischer Betriebe hat diese Aktion unterstützt, indem sie die Patenschaft für einen oder mehrere Nistkästen übernahmen.

Die Nistkästen wurden speziell für Blau-, Tannen- und Schwanzmeisen gebaut.

Folgenden Firmen herzlichen Dank für die Unterstützung: Raiffeisenbank Götzens

K&S Krassnitzner-Singer Bau · Tourismusverband IBK u.

s. Feriendörfer · Elektroinstallationen, Tangl Kurt

H.M.S. Haus-Meister-Service, M. Pixner

Prolicht GmbH · Transporte Erdbewegung N. Kofler

Vellenberg Apotheke, Fr. Mag. Ch. Neururer

Transporte, Stefan Dietrich · Hurth Raumausstattung

Gasthof Gruberwirt · MOVIE Pub Cafe, Ch. Singer

Bäckerei Buch



Seminar „Rauchfrei in fünf Stunden“

Die "Plattform rauchfreie Gemeinde" bietet am **Samstag, den 20. November 2010, um 10 Uhr im Huberhof, St. Georgweg 6 in 6063 Rum** bei Innsbruck ein Seminar "Rauchfrei in 5 Stunden - ohne Entzugserscheinungen oder Gewichtsprobleme" Seminarleitung: Werner Niksic. Das Seminar ist für alle Jugendlichen (bis zum 18. Lebensjahr), für werdende und stillende Mütter kostenlos. **Anmeldung, weitere Termine und Info's unter: Tel. 0 800 - 21 00 23 (kostenfrei) www.rauchfreie-gemeinde.de**

Impressum:

Eigentümer, Verleger und für den Inhalt verantwortlich: **Gemeinde Götzens, Burgstraße 3**
Offenlegung:
Informationsblatt der Gemeinde Götzens

Satz und Repro:

© **menges.dieagentur, Axams · Tel. 0 664/445 36 04**
Mitarbeiter bei dieser Ausgabe:
Markus Lanznaster, Volkmar Reinalter
Druck: **Kranebitter Druck, Pettnau**

Liebe Götznerinnen und Götzner!



Der heurige Sommer hat uns zwar einige Extreme geliefert – von der Hitzewelle im Juli über den verregneten August und den auch nicht allzu berauschenden September –, aber wir wurden von größeren Unwettern Gott sei Dank verschont. Keine Selbstverständlichkeit, wenn man sich die Nachrichten der vergangenen Monate in Erinnerung ruft.

Ein besonderes Highlight in der wärmsten Jahreszeit waren auch heuer wieder die Sommerkonzerte, welche durch die Bank sehr gut besucht waren. Dass auch viele Besucher aus der Region und auch ausländische Gäste das Angebot volkstümlicher Kirchenmusik so rege in Anspruch genommen haben, beweist den richtigen Weg dieser Kulturinitiative. Wir werden auch weiterhin alles daransetzen, für 2011 ein ähnlich umfangreiches Angebot bieten zu können.

Auch die vielen Feste – von den verschiedensten Vereinen ausgetragen – haben sich großer Beliebtheit erfreut. Das zeigt nicht nur, dass sich zahlreiche Götznerinnen und Götzner sehr in unser Dorfleben eingebunden fühlen, sondern beweist auch die hohe Qualität der veranstaltenden Vereine.

Ebenfalls in unserer Umgebung stattgefunden hat heuer der jährliche SPÖ-Wandertag. Die über 2000 Besucher waren durchwegs von dem tollen und sehr gut organisiertem Wandertag begeistert, und man hörte nur lobende Worte. Für die Austragung dieser Veranstaltung war die SPÖ-Ortsgruppe in Götzners zuständig, und ich möchte mich an dieser Stelle für die vorbildliche Organisation und das tolle Engagement herzlich bedanken – auch im Namen zahlreicher Götznerinnen und Götzner. Das war zweifelsohne ebenfalls ein Paradebeispiel, unser schönes Dorf weit über die Gemeindegrenzen hinaus ins rechte Licht zu rücken.

Zu Beginn des heurigen Schuljahres wurde nun der Kinderhort fix installiert. Die flexiblen Besuchszeiten gegenüber der bisherigen starren Nachmittagsbetreuung haben sich als gut und richtig erwiesen, weil das Angebot wesentlich besser in Anspruch genommen wird. Auch der siebenwöchige Probetrieb in

den Ferien hat Kinder und Eltern gleichermaßen begeistert.

„Hinter den Kulissen“ eifrig verhandelt wird noch mit der Kirche und dem Orden der Tertiarschwestern bezüglich des Götzner Kindergartens. Der Orden hat ja bekanntlich die Erhaltschaft zurückgelegt. Obwohl eigentlich vertraglich festgeschrieben steht, dass diese nun die Gemeinde übernehmen soll, konnte trotz zahlreicher Gespräche noch keine endgültige Einigung erzielt werden. So haben wir nun mit 1. September die Geschäftsführung übernommen. Ich hoffe sehr, dass es in naher Zukunft einen positiven Abschluss geben wird, um auch die Erhaltschaft übernehmen zu können. Obwohl sich für Kinder und Eltern kaum etwas ändern wird, sollten mit der endgültigen Übernahme des Kindergartens wohl die letzten Unsicherheiten der Betroffenen beseitigt werden, was sicher im Sinne aller ist.

Zur Zeit stecken wir mitten in der Budgeterstellung für 2011. Die Rahmenbedingungen sind ja bekanntlich zur Zeit nicht die rosigsten, aber vieles deutet darauf hin, dass es in naher Zukunft zu einer wirtschaftlichen Erholung kommen wird. Wir werden alle Hebel in Bewegung setzen, für das nächste Jahr ein ausgeglichenes Budget zu erstellen, das darf ich an dieser Stelle versichern.

Eines der wichtigen Themen für die nahe Zukunft wird sein, den Zusammenschluss mit der Schlick zu forcieren. Für eine weitere gedeihliche Entwicklung von Tourismus und Freizeitwirtschaft in unserer Region halte ich diese Attraktivitätssteigerung für sehr wichtig. Aber dieses Thema wird uns wohl noch einige Zeit beschäftigen.

So wünsche ich uns allen noch einen schönen, farbenfrohen Herbst, bevor uns der kommende Winter – hoffentlich – in schönes, stilles Weiß einkleidet.

Ihr Hans Payr, Bürgermeister

SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS:

Ich bin täglich von 11.00 bis 12.30 Uhr sowie am Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr für Sie zu sprechen. In dringenden Fällen bin ich auch außerhalb dieser Zeit nach telefonischer Vereinbarung erreichbar.

Jugendraum Götzens „Chill Island“

Wo?

Oberer Feldweg,
Untergeschoss des Kindergartens

Wer?

Wir freuen uns auf Jugendliche aus Götzens
mit deren Freunden, Alter ab 12 Jahren

Öffnungszeiten?

Freitag, 18:30 Uhr bis 22:30 Uhr

Jugendbetreuer

Julia Baumgartner



- 26 Jahre
- Hobbies: snowboarden, hiken, biken, slacklinen, schreiben, lesen, putzen, aufräumen, filmen und schneiden.
- Ausbildung: Studium der Psychologie und Pädagogik (psychoanalytische Erziehungswissenschaften)



Gregor Volderauer

- 18 Jahre
- Hobbies: lesen, Rad fahren, Berg gehen, Freunde treffen, Jungschar
- Ausbildung: Kindergartenpädagogik der Barmherzigen Schwestern



... Schnappschüsse des Eröffnungsabends!

Saisonstart im Eissportzentrum Götzens - Publikumseislauf Winter 2010 / 2011

**Öffnungszeiten Herbstferien
vom 23.10 - 31.10.2010**

Samstag, 23.10.2010	14.00 - 16.30 Uhr
Sonntag, 24.10.2010	13.30 - 16.30 Uhr
Montag, 25.10.2010	13.00 - 17.30 Uhr
Dienstag, 26.10.2010	13.00 - 17.30 Uhr
Mittwoch, 27.10.2010	geschlossen
Donnerstag, 28.10.2010	13.00 - 17.30 Uhr
Freitag, 29.10.2010	13.00 - 17.00 Uhr
Samstag, 30.10.2010	geschlossen
Sonntag, 31.10.2010	13.00 - 16.45 Uhr



UNSER TIPP: Saisonkarte für
Kinder / Jugendliche am besten schon
vor Saisonstart besorgen - statt € 25,--
bzw. € 22,50 (Juff) nur € 20,--!



Vorverkauf für Saisonkarten:
am 15.10.2010 von 16.00 - 18.00 Uhr und
am 16.10.2010 von 15.00 - 17.00 Uhr
erhältlich in der Eishalle (Kassa)

EINTRITTSPREISE Saison 2010/2011

Kinder (6 - 16 Jahre):	€ 1,50
Erwachsene:	€ 3,--
Schulklassen (geschl. Gruppe):	€ 1,-- pro Person
Saisonkarte Kinder/Jug.:	€ 25,--
Saisonkarte Senioren:	€ 50,--
Saisonkarte Erwachsene:	€ 60,--
Schlittschuhverleih:	Erwachsene € 2,50 Kinder/Jug. € 1,50
Schlittschuhe schleifen:	€ 4,00

**Ermäßigung für JUFF Familienpassinhaber!
Freier Eintritt für Freizeitticketinhaber!**

ÖFFNUNGSZEITEN für den Publikumseislauf: ab 6.11.2010 - 6.3.2011

Montag:	13.00 bis 15.50 Uhr
Dienstag:	13.30 bis 17.15 Uhr
Mittwoch:	geschlossen (Eislaufschule / Kinderkurs)
Donnerstag:	13.30 bis 16.45 Uhr
Freitag:	13.30 bis 16.45 Uhr
Samstag:	13.30 bis 16.45 Uhr
Sonntag:	13.30 bis 16.45 Uhr

In den **Weihnachtsferien** bereits ab **13 Uhr** geöffnet!

Weiterhin findet wieder **jeden Sonntag** unser bereits
traditionelles und sehr beliebtes **Familieneislaufen**
statt! **Ohne Publikumshockey!** Die gesamte Eis-
fläche gehört den Eislaufbegeisterten, ob für Groß oder
Klein - nur mit Helm und Schuhe, im Kinderwagen bzw.
im geeigneten Schlitten. Spaß und Freude sind garanti-
ert!

**ACHTUNG: am 1.11.2010 bis 05.11.2010 entfällt
der Publikumseislauf wegen einer Veranstaltung!**
(Broomball WM, www.Olympiaworld.at)

Allgemeine Infos zum Eissportzentrum: www.goetzens.tirol.gv.at
Geschäftsführer / Eismeister: Alexander Spieler
Tel.: 0699/15905097 • E-mail: a.spieler@goetzens.tirol.gv.at

Die Götzner Krippen und Kindergartenkinder stellen sich vor:

Auch heuer sind wir wieder gut mit 116 Krippen- und Kindergartenkinder in das neue Kindergartenjahr gestartet.

Ganz nach dem Motto „Fit und Gesund durch das ganze Jahr“ werden wir mit viel Bewegung, gesunder Ernährung, Spiel und Spaß, Drinnen und Draußen eine abwechslungsreiche und spannende Zeit erleben.



Regenbogengruppe mit Sr. Klara und Barbara



Kinderkrippe mit Melanie und Gabi



Schiligruppe mit Eveline und Andrea



Mäusegruppe mit Helga und Martha



Sonnenscheingruppe mit Dagmar und Andrea



Raupengruppe mit Katrin und Roswitha



Unsere Perlen des Hauses: Christine, Monika, Marina u. Gerda

Schülerhort der Volksschule Götzens

"Der Schülerhort der Volksschule Götzens hat seit Schulbeginn seine Tore geöffnet. Wenn die Kinder nach dem Unterricht in den Hort kommen, wird gegessen, gespielt und natürlich die Hausübung erledigt.



Der Schülerhort ist **täglich von 11.30 - 17.30 Uhr** geöffnet und bietet auch in den Ferien Kinderbetreuung von 7.30 - 16.00 Uhr an.

Bis jetzt wird das Angebot bereits von vielen Eltern genutzt, einige Plätze sind jedoch noch frei, also melden Sie sich schnell falls Sie Interesse am Schülerhort haben. **Anmeldungen werden unter der Nummer: 0699-159 05 093** entgegengenommen.

Jungscharlager auf der Koglkaserhütte

Auch dieses Jahr war unser Jungscharlager wieder eine super Woche! 19 Kinder und 13 BetreuerInnen verbrachten eine Woche lang ein tolles **Lager auf der Koglkaserhütte in Hochsöll**. Gemeinsam hatten wir sehr viel Spaß, Freude, erlebten viele schöne Momente und nahmen zahlreiche unvergessliche Erinnerungen mit nach Hause... Doch ohne die großartige Unterstützung durch die Pfarre, die Gemeinde und das Transportunternehmen Gruber wäre das alles nicht möglich gewesen! Vielen Dank für diese Unterstützung! Während der ganzen Woche hat uns unsere Köchin Christine mit Köstlichkeiten und hervorragendem Essen verwöhnt und deshalb möchten wir uns auch bei ihr ganz herzlich bedanken! Nur was wäre ein Jungscharlager ohne Kinder? Ihr alle wart einfach spitze und ohne euch wäre dieses Lager nicht so spannend, lustig, aufregend, unvergesslich,... geworden! Wir hoffen, dass ihr auch beim nächsten Lager wieder dabei seid.



Nachdem Christina, Clemens und Matthias ihre Aufgaben in der Jungschar abgegeben haben, möchten wir uns bei euch für eure tolle Arbeit während der letzten Jahre bedanken und hoffen, dass ihr uns auch weiterhin noch tatkräftig unterstützt! Nun dürfen wir eure Aufgaben übernehmen und das, was ihr aus der Jungschar gemacht habt, weiterführen! Die neue Vorsitzende der Jungschar Götzens wird Theresa Auer sein, die sich mit ihrer Stellvertreterin Sonja Fast auf eine gute Zusammenarbeit mit der Pfarre, der Gemeinde und vielen Jungscharkindern freut!

Das neue Schuljahr hat schon begonnen und das heißt auch das **Startfest der Jungschar** ist nicht mehr weit! Es findet am **16. Oktober von 13.30-16.00 Uhr im Jungscharraum** statt. Anschließend treffen wir uns wie jedes Jahr zur Präsentation der Lagerfotos! Die Zeiten der Gruppenstunden werden beim Startfest bekannt gegeben.

Ganz liebe Grüße, Euer Jungscharteam

Gospel Concert in Götzens „Weiße Gospelmusik mit schwarzer Seele“

Ein besonderer Hochgenuss bot sich allen Besucherinnen und Besuchern des Gospel Concerts Anfang Oktober in unserer Wallfahrtskirche in Götzens.



Die Marc Hess Gospel Singers, ein rein Tiroler Ensemble, begeisterte mit seinen Songs die zahlreichen Konzertbesucher.

Die Kirche war bis auf den letzten Platz gefüllt. Auf dem Programm standen die „Gospel Mass“ by Robert Ray, bearbeitet von Marc Hess, ebenso wie mit Pop- und Soul-Elementen verbundene Interpretationen traditioneller Gospel-Musik, allesamt begleitet von einem hervorragenden Pianisten.

Herzlichen Dank dem Verein der Freunde der Wallfahrtskirche Götzens für die Organisation sowie der Gemeinde Götzens, die das Konzert finanziell unterstützt.

Ihre GR Mag. Elisabeth Jaritz
Kulturreferentin

VOLKSMUSIKABEND

am Freitag, den 12. November 2010, 19.30 Uhr
im Gemeindezentrum Götzens

Der Gesundheits- und Sozialsprengel westliches Mittelgebirge veranstaltet anlässlich seines 30-jährigen Bestehens einen gemütlichen VOLKSMUSIKABEND.

- **Begrüßung und Festansprache** durch Bgm. Hans Payr, Obmann des Gesundheits- und Sozialsprengels westliches Mittelgebirge
- **Festansprache** Peter Logar, Fachbereichsleiter Mobile Dienste in Tirol
- Anschließend Beginn des Festaktes mit:
 - o der **Musikkapelle Götzens**,
 - o dem **Singkreis Grinzens**,
 - o dem **Hanser Duo aus Axams**
 - o **Holzmann Ernst aus Götzens**
 - o der **Musikschule Westliches Mittelgebirge**
 - o **Musik und Tanz mit den Bergzigeunern**

Durchs Programm führt Alex Hager aus Grinzens.

Eintritt: freiwillige Spenden zugunsten des Sozialsprengels (Projekt Tagesbetreuung)

*Auf zahlreiches Kommen freut sich das
Team des Gesundheits- und
Sozialsprengel Westliches Mittelgebirge*



Fortsetzung der kostenlosen Nachhilfe in Götzens

Liebe Schülerinnen und Schüler.

Wie war er, dieser heurige, leider sehr kurze Sommer? Konnten die sonnigen Tage und vielleicht auch jene, die ziemlich verregnet waren trotzdem für sportliche Aktivitäten genutzt werden? Kam das Lesen von spannenden Büchern oder vielleicht die Wiederholung der Hausaufgaben jener Fächer, in denen ihr im abgelaufenen Schuljahr die eine oder andere Schwäche hattet, nicht zu kurz?

Aber ich bin sicher, ihr beginnt das kommende Schuljahr wieder mit viel Schwung und Elan, baut auf dem bisher angeeigneten Wissen auf und sollte es die eine oder andere Schwäche geben, dann lernt ihr eben noch eifriger.

Es kann natürlich auch vorkommen, dass in einem Schulfach der ganze Fleiß nicht weiterhilft und da sind wir, das sind Dr. Müller und ich dann gerne bereit, euch weiterzuhelfen.

Das läuft dann wie folgt ab:

Neben den persönlichen Daten des/der SchülerIn sind jene Schulfächer anzugeben, in denen Nachhilfe notwendig ist. Nach den vorhandenen Möglichkeiten wird dann dieser Unterricht durchgeführt.

Empfohlen wird aber, vorher mit der Direktion und den KlassenlehrerInnen über die Notwendigkeit der Nachhilfe zu sprechen.

In manchen Fällen des vergangenen Schuljahres waren einzelne SchülerInnen zu bequem, zuhause allein zu lernen.

Heuer wird die Nachhilfe anders durchgeführt, denn es wird nur dort geholfen, wo Schwächen sind, das so genannte „Pauken“ muss jeder für sich allein machen.

Wichtig ist für die SchülerInnen von MigrantInnen, dass zuhause Deutsch gesprochen wird, denn nur durch ständiges üben kann die Deutsche Sprache erlernt werden. Auch das ist eine Grundvoraussetzung für den kostenlosen Nachhilfeunterricht.

Anmeldung unter den u. a. Adressen:

Hans Payr: buergermeister@goetzens.tirol.gv.at
Tel: 05234 – 32202

Helmut Zander: helmut.zander@gmx.at
Tel: 0676 – 9225519

Helmut Zander, Götzens

**GETRÄNKE - SHOP
RAMPENVERKAUF
ZUSTELLSERVICE
GETRÄNKEMARKT
SINGER
BIRGITZ**

DORFSTRASSE 12 • TELEFON: 05234-32367
MOBIL: 0664-4540891 • pension.singer@aon.at

Ihr Partner für Zelt- und Dorffeste
Verleih von Zeltfestgarnituren
Schankanlagen, Minibars,
Gläsern & Lieferung von Tankbier

FASSBIER • LIMO
GASTEINER • CO₂

Müllabfuhr • Restmüll- und Biomüllentsorgung

Ablagerungen im Wald

So Manches, was aus dem Garten entfernt oder im Haus nicht mehr gebraucht wird, wandert – nein, eben nicht in den Müll, sondern in den Wald!

Die „Vielfalt“ ist dabei oft unglaublich. Sie reicht von Küchenabfällen bis zu Altreifen, vom Abbruchmaterial bis hin zu ausgedienten Badewannen. Die Zeit des Abstellens von ausgeschlachteten Autos und der Entsorgung von Kühlschränken in der Natur ist ja hoffentlich seit dem Werbespot mit Roland Düringer endgültig vorbei.

Und nicht immer sind es „die anderen“, welche den Wald als Abfallkübel missbrauchen. Oft werden vom Waldbesitzer selbst Mulden und Senken mit „Nicht-Mehr-Gebrauchtem“ verfüllt.



Erde und Bauaushub im Wald abgelagert

Aber egal wer der Verursacher ist: Ablagerungen jeglicher Art im Wald sind verboten!



Ein Blickfang?? - Schotter am Waldrand



Ein Blickfang?? - Grünschnitt und Steine am Waldrand

Das ist im Forstgesetz geregelt und dort heißt es wörtlich: „Eine Waldverwüstung liegt vor, wenn ... Abfall (wie Müll, Gerümpel, Klärschlamm) abgelagert wird.“

Der Gesetzgeber spricht also sogar von Waldverwüstung, wenn Abfall im Wald entsorgt wird. Und das unabhängig von der Menge und der Flächengröße der Ablagerung und unabhängig von der Art des Abfalls.



Gartenabfall und Grünschnitt im Wald entsorgt

Zu Abfall zählen jedenfalls Bauaushub- und Bauabbruchmaterial, aber auch Steine, Schotter und Erde. Gerade im Herbst, wenn die Balkonblumen entfernt und die Gärten winterdicht gemacht werden, fällt auch jede Menge Grünschnitt und Gartenabfall an. Eine andere Art von Abfall eben und auch der hat im Wald – auch im eigenen - nichts verloren.

Das mag im ersten Moment unverständlich klingen, lässt sich aber gut erklären. Mit dieser Art von Abfall gelangen nämlich auch Pflanzenteile und Samen in den Wald, die bei uns eigentlich nicht heimisch sind oder waren, wachsen dort an und gedeihen meist prächtig. Da sie häufig keine natürlichen Feinde haben, verbreiten sie sich dann geradezu explosionsartig.



„Drüsiges Springkraut“ – Wie eine grüne Wand lässt es keiner anderen Pflanze Licht zum Wachsen

Ein Beispiel für diese „neuartigen“ Pflanzen – in der Fachsprache Neophyten genannt – ist das Drüsige (Indische) Springkraut. Ursprünglich im Himalaya beheimatet wurde es als Gartenzierpflanze nach Europa eingeführt. Heute findet man dieses Springkraut, das rosa bis purpurrot blüht und Wuchshöhen über 2 m erreicht, auch bei uns in Tirol in allen Tälern.

Sein schnelles Wachstum, die dicken Stängel und der dichte Aufwuchs „dunkeln“ andere Pflanzen aus. Dieser Konkurrenz können auch junge Pflänzchen unserer heimischen Baumarten nichts entgegenhalten - ihre Samen verdorren, die zarten Wurzeln wachsen in dem dichten Filz ins Leere.

Wenn also in den nächsten Wochen wieder rege Betriebsamkeit rund ums Haus einsetzt, dann bitte unbedingt dran denken: Grünschnitt und Gartenabfälle gehören in den Recyclinghof

DI Günther Brenner
und das Team der Bezirksforstinspektion Innsbruck

Installation
Steuerungen
Straßenbeleuchtung
Telekommunikation



Elektrotechnik Payr

Ing. Stefan Payr
Steinangerl 6
6091 Götzens

T +43(0)650/9207820
F +43(0)650/9207820-2
stefan.payr@pline.at

Dr. Veronika Rovagnati

Steuerberater und Wirtschaftstreuhänder

Sprechstelle:
A-6091 Götzens
Gries 22

Grabenweg 68
(SOHO II)
A-6020 Innsbruck
Mobil: +436503837757
Fax: 0512/214984 15

kanzlei@wt-rovagnati.at

www.wt-rovagnati.at

AK Tirol vergibt Beihilfen für Lehrlinge, Schüler und Studenten

Im Ausbildungsjahr 2010/11 unterstützt die AK Tirol Lehrlinge, Schüler und Studenten. Förderungen sind auch für Vorbereitungslehrgänge zur Berufsreifeprüfung und für Lehrabschlussprüfungen im 2. Bildungsweg möglich. Bitte Einreichfrist bis 31. März 2011 beachten!

Auch 2010/11 vergibt die AK Tirol wieder unter bestimmten Voraussetzungen Beihilfen für Lehrlinge, Schüler und Studenten, um AK-Mitgliedern sowie deren Kinder zu unterstützen.

Die Beihilfen der AK Tirol für Aus- und Weiterbildungen verstehen sich als Ergänzung zu den Schüler- und Studienbeihilfen des Bundes sowie zu den Weiterbildungsförderungen des Landes Tirol. Für das Ausbildungsjahr 2010/2011 wurden die Beihilfenhöhen indexmäßig angepasst und erhöht.

Im Ausbildungsjahr 2009/2010 wurden von der AK Tirol rund 1,2 Millionen Euro an Beihilfen an ihre Mitglieder ausbezahlt.

Förderungen für Lehrlinge

Eine Lehrausbildungsbeihilfe zwischen € 300,- und € 690,- pro Lehrjahr kann bei der Tiroler Arbeiterkammer beantragt werden. Die Einkommensgrenze liegt für ein Ehepaar mit einem Kind inkl. der Lehrlingsentschädigung derzeit bei € 1.820,- netto im Monat. Der Steigerungsbetrag für jedes weitere Kind beträgt € 180,- bei auswärtiger Unterbringung während der gesamten Ausbildung € 250,-.

Beihilfen für Schüler und Studenten

Schüler ab der 9. Schulstufe (z.Bsp. Polytechnische Schulen etc.) und Studenten erhalten ein Stipendium in der Höhe zwischen € 300,- und € 690,- pro Jahr. Das Nettoeinkommen darf für Antragsteller (ohne Kind) € 1.310,- sowie für Familien mit einem Kind € 1.490,- nicht überschreiten. Der Steigerungsbetrag für jedes weitere Kind beträgt € 180,- bei auswärtiger Unterbringung € 250,-.

Stipendien der AK werden allerdings nur dann gewährt, wenn kein Anspruch auf eine staatliche Schulbeihilfe (Landesschulrat) bzw. ein Stipendium (Studienbeihilfe des Bundes) besteht.

Für Studenten im Ausland:

Das durchschnittliche Nettoeinkommen darf für eine Familie den Höchstbetrag von € 2.050,- im Monat nicht überschreiten. Der Steigerungsbetrag für jedes weitere Kind beträgt € 180,-. Die Mindestbeihilfe für Auslandsstipendien beträgt pro Studienjahr € 340,-, die Höchstbeihilfe € 850,-.

Lehrabschlussprüfungen im 2. Bildungsweg

Die Höhe der Förderung beträgt ab 1.1.2011 bei Absolvierung des gesamten Kurses ohne Prüfung max. € 340,-, bei Vorlage eines Prüfungszeugnisses max. € 390,-.

Geld für Vorbereitungslehrgänge zur Berufsreifeprüfung

Kostenpflichtige Vorbereitungslehrgänge zur Berufsreifeprüfung für Erwachsene werden von der AK Tirol mit einer einkommensabhängigen Beihilfe unterstützt.

Die Antragsformulare können direkt in der AK in Innsbruck, Maximilianstraße 7, im Internet unter www.ak-tirol.com, Anträge und Formulare, Beihilfen und Unterstützungen, heruntergeladen sowie in allen Bezirkskammern der AK angefordert werden.

Informationen erteilen die Experten der Bildungspolitischen Abteilung unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 / 22 55 22 - 1515 oder per E-Mail an: bildung@ak-tirol.com.

Einreichfrist für die Antragstellung für Schüler, Lehrlinge und Studenten ist vom 1. September 2010 bis 31. März 2011.

WEITHALER
Markisen Jalousien Rolläden
Fenster

Markisen

Rolläden
mit integriertem Fliegengitter
Markisen
Jalousien
Fenster

6091 Götzens · Kirchplatz 10
Tel. 05234/34232 · Fax DW 12
www.weithaler.com · fritz@weithaler.com

VVT ab sofort am Handy

Die tirolweite Handyauskunft für Bus und Bahn startet: Mit mobile.vvt.at sind alle Fahrpläne immer und überall abrufbar. Die Betaversion ist ab sofort verfügbar.

mobile.vvt.at startet ab sofort und ermöglicht alle Bus- und Bahnverbindungen vom Handy aus abzufragen. Tirolweit, einfach und schnell.

Genau von dort, wo man sich gerade befindet, bis hin zum gewünschten Ziel. Haltestellen muss der Kunde keine wissen, denn mobile.vvt.at findet den besten Weg zur nächstgelegenen Haltestelle – und das von jeder Adresse aus.

Eine für Alle

mobile.vvt.at gibt Auskunft für die Linien aller tiroler Verkehrsunternehmen im VVT (ÖBB, IVB, Postbus, ZVB, LVB und viele weitere).

Voraussetzung für die Abfrage über **mobile.vvt.at** ist ein internetfähiges Handy. Für das iPhone wurde eine adaptierte Version entwickelt.

Die Vorzüge

- Immer und überall informiert
- Abfahrtstabelle für die nächstgelegene Haltestelle (mit aktueller Abfahrtszeit)
- Eine Auskunft für alle Linien
- Fahrpreisinfo mit jeder Fahrplanauskunft. Dazu werden Übersichtskarten mit eingezeichneten Linien am Handy dargestellt (vergleichbar mit Google-maps)

mobile.vvt.at

Tirolweit in 3 Schritten zur besten Verbindung

Schritt 1:

Eingabe ReiseSTART (z.B.: bestimmte Adresse, Haltestellennamen, Platz, öffentliche Einrichtung sowie gewünschte Uhrzeit).

Nach Bestätigung werden die Abfahrtszeiten an den nächstgelegenen Haltestellen angegeben.

Schritt 2:

Eingabe ReiseZIEL (z.B.: bestimmte Adresse, Haltestellennamen, Platz, öffentliche Einrichtung sowie gewünschte Uhrzeit).

Anschließend werden die Abfahrtszeiten der gewünschten Verbindung angezeigt.

Schritt 3:

Zu jeder angezeigten Bahn- und Busverbindung können Informationen zum Fahrpreis, Übersichtskarten und Fußwege (von und zu den Haltestellen) abgerufen werden.

mobile.vvt.at

MEIN FAHRPLAN IST IMMER GRIFFBEREIT!

HANDY FAHRPLAN

WANN FÄHRT DER NÄCHSTE BUS ODER ZUG?
WANN KOMMT MEINE NÄCHSTE TRAM?
ALLE DATEN AUF IHREM HANDY -
PUNKTLICH AN DER HALTESTELLE MIT
mobile.vvt.at

HANDY FAHRPLAN

Wenn Sie ein Handy mit Browserfunktion besitzen, können Sie von unterwegs schnell und spielend einfach Fahrplanauskünfte auf Ihrem Handy abrufen. Für die mobile Fahrplanauskunft entstehen keine zusätzlichen Kosten, außer den üblichen Provider- und tarifabhängigen Verbindungsgebühren.

EFA-mobile (dahinter verbirgt sich "Elektronische Fahrplan-Auskunft") benötigt keine spezielle Software und ermöglicht Ihnen, alle Bus-, Bahn- und Tramverbindungen für ganz Tirol, inklusive der Stadtverkehre, am Handy abzufragen. Sie kennen die Haltestelle nicht? Kein Problem, denn EFA-mobile findet den schnellsten Weg zur nächstgelegenen Haltestelle.

Nähere Infos auch auf www.vvt.at

So funktioniert's:
Sie geben im Browser Ihres Handys **mobile.vvt.at** ein und schon geht's los. Geben Sie in der Eingabemaske Ihren Standort ein, das können sein: Haltestelle, Adresse oder wichtiger Punkt. Der Abfahrtsmonitor zeigt Ihnen in sekundenschnelle alle demnächst abfahrenden Busse und Bahnen von der nächstgelegenen Haltestelle. Sie können aber auch Ihr Fahrziel, Datum und Uhrzeit der gewünschten Fahrt eingeben und erhalten eine Übersicht aller Verbindungen mit Zusatzinformationen und Fahrpreisinfos. Durch Klick auf die gewünschte Verbindung erscheinen zusätzliche Details über Fußwege, Abfahrts- und Anfahrtszeiten und ob Sie umsteigen müssen. Bei Klick auf den Fahrpreis werden Tarifdetails ausgegeben. Ein Klick auf das Kartensymbol öffnet grafisches Kartenmaterial zu Ihrer besseren Orientierung.

Eine „Blinde Hochzeit“ in Götzens

Der bekannte Kulturhistoriker Ludwig von Hörmann (1837-1924) hat über fünfzig Jahre an seinem Standardwerk "Tiroler Volksleben" gearbeitet. Ihm ist es zu verdanken, dass alte Sitten, Bräuche und Lebensgewohnheiten der Tiroler vor dem Vergessen gerettet wurden. Für den interessierten Leser birgt dieses Buch eine unerschöpfliche Fundgrube an Geschichten und Erzählungen aus einer längst vergangenen Zeit.

Auch eine Begebenheit aus dem Dorfleben von Götzens ist mittels diesen Aufzeichnungen überliefert:

"Ein ähnlicher Brauch ist die sogenannte "wilde" oder "blinde Hochzeit", die früher häufig war und in manchen Gegenden noch stattfindet. Die Aufführung dieses Spottspiels ist eigentlich ein Akt der Volksjustiz und geht dann vor sich, wenn eine Heirat durch Verschulden des einen Teiles der schon Verlobten nicht zu Stande kam.

Doch geschieht es auch oft bei einer wirklichen Hochzeit, wenn nämlich das neue Ehepaar sich durch irgend ein Ärgernis vor den Augen der Dorfbewohner versündigte.

So wurde vor mehreren Jahren in Götzens, einem Dorfe auf dem Mittelgebirge südwestlich von Innsbruck, eine "wilde Hochzeit" veranstaltet. Der Wirt dieses Ortes hatte nämlich seiner Kellnerin die Ehe versprochen, doch erst nach langem, langem Zaudern, nach vielem Zureden der Freunde und öfterem Auseinandergehen beider Teile wurde dieselbe endlich geschlossen. Das war den Dorfburschen Grund genug, das Paar zum Gegenstand einer "blinden Hochzeit" zu machen.

An einem Bauernfeiertage im Sommer fand diese statt. Auf einmal bewegte sich 9 Uhr morgens ein langer Hochzeitszug durchs Dorf nach dem Kirchplatze. Voraus gingen zwei "Kandelträger" (Burschen mit Weinkannen), hinter ihnen kamen festlich geputzte Buben; ihnen folgten die "Kranzeljungfern", natürlich als Mädchen verkleidete Burschen in weißem Staat; an sie reihten sich die Zeugen und das Brautpaar. Dieses war in Anzug, Gestalt und Benehmen so genau als möglich das Ebenbild des verhöhten wirklichen Brautpaares. Ihm zur Seite ging die Brautmutter, dahinter schritten die Stiefkinder der Braut mit dem "Gerhab" (Vormund) nach.

Darauf folgte der Plunderwagen. Hinter demselben marschierten die Schützen mit ihrer "Musikbanda" und den Schluss bildeten die Bettelleute, die "Laninger" und anderes Gefolge. Nachdem man auf dem Kirch- und Dorfplatz angekommen war, machte die Schützenmusik einen "Tusch" und ein als Geistlicher verkleideter Bursche trat vor und fragte das Paar, ob es sich christlich ehelichen wolle. Nach Bejahung dieser Frage traute er das Paar. Darnach machten die Musikanten wieder einen Tusch, und nun wurde die schon erwähnte Litanei nebst anderen scherzhaften Gebeten mit besonderer Bezugnahme auf die betreffenden Persönlichkeiten abgesungen.

Nach deren Beendigung ging der Zug ins Wirtshaus und verzehrte dort ein kleines Hochzeitsmahl, welches mit einem lustigen Tanz beschlossen wurde."

(Quelle: Ludwig von Hörmann - Tiroler Volksleben, Stuttgart 1909.)

GÖTZENS ANNO DAZUMAL



Für die neu geschaffene Rubrik „**Götzens Anno dazumal**“ wird um **Einsendungen jeder Art** gebeten, die historisches über unser Dorf erzählen.

Bitte senden Sie die Unterlagen an:

Gemeinde Götzens
Burgstraße 1
6091 Götzens
mail:
gemeinde@goetzens.gv.at

Eine Postkarte aus Götzens um die Jahrhundertwende.

DIE NEUE ÖVP, Bgm. Hans Payr *Mit Sorgfalt für unser Götzens!*



Liebe Götznerinnen und Götzner!

Als Leiterin des **Ausschusses für Jugend und Familie** in unserer Gemeinde möchte ich die Gelegenheit nutzen, um Ihnen ein wenig über unsere Arbeit zu berichten und über das, was wir noch vorhaben.

„Wir“, das sind neben meiner Person - Elisabeth Jaritz, Lydia Holzmann und Alexandra Medwedeff. Uns allen ist es ein Anliegen, Götzens für Familie und Jugend attraktiv zu gestalten und eine Infrastruktur für Familien zu bieten, die vorbildhaft sein soll.

Neben der Einrichtung eines Schülerhortes an der Volksschule Götzens (Frau Jaritz berichtete in der letzten Ausgabe) ist es uns gelungen, auch für unsere Jugend wieder einen Ort zu schaffen, an dem sie sich außerhalb des Elternhauses mit Freunden und Bekannten treffen können um miteinander zu plaudern, zu spielen oder zu tanzen.

Chill Island, so der Name des Jugendraumes Götzens, hat am 1. Oktober seine Pforten geöffnet und startete mit 2 professionellen und sehr engagierten Jugendbetreuern neu durch. Bereits im Sommer wurde fleißig gearbeitet.

Während andere Teenager Urlaub machten, haben sich einige fleißige junge GötznerInnen daran gemacht, den Raum (Untergeschoss des Kindergartens) attraktiv zu gestalten. Innenwände wurden bunt bemalt, Vorhänge geschneidert, die nüchterne Betonwand des Innenhofs wurde verputzt und mit Airbrush-Technik in ein tropisches „Chill Island“ verwandelt. Durch eine Ausschreibung in diversen Zeitungen konnten wir Sitzmöbel, Pflanzen und Tische kostenlos auftreiben (DANKE allen Spendern!!) und so den Raum kostensparend schön gestalten.

Aber nicht nur das äußere Erscheinungsbild des Jugendraumes hat sich positiv verändert. Durch die nun professionelle Betreuung soll der Jugendraum nicht nur Treffpunkt zum „chillen“ sein, sondern interessierten Jugendlichen auch die Möglichkeit bieten, an diversen Veranstaltungen, wie Filmabenden, Sportveranstaltungen, Diskussionsabenden zu aktuellen Jugendthemen, teilnehmen zu können.

Sollten Sie in Zukunft bei Ihrem Spaziergang auf zwei „Mandln“ stoßen, so handelt es sich um „Chill Moidl“ und „Chill Bob“, die zwei Maskottchen des Jugendraumes.

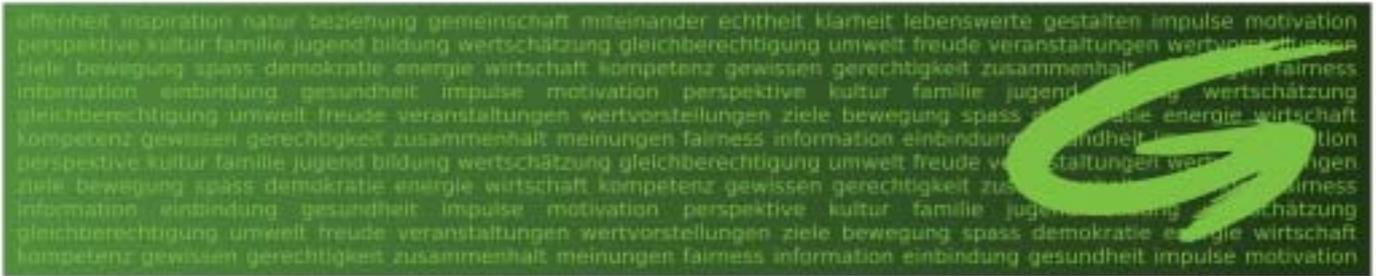
Auf gelben Plakaten kündigen sie das Veranstaltungsprogramm im Jugendraum an. Steht nichts drauf, wird getanzt, Tischtennis oder Tischfußball gespielt und natürlich geplaudert.



Ich bedanke mich bei dieser Gelegenheit bei den vielen fleißigen Jugendlichen unseres Dorfes, die mir schon sehr ans Herz gewachsen sind, bei Julia und Gregor für ihren Fleiß und ihr Engagement, bei meinen Ausschusskolleginnen, bei der Gemeinde für ihre Offenheit und Bereitschaft unsere Jugend zu unterstützen, beim JUFF für ihre finanzielle und konzeptionelle Unterstützung.

Ein besonderes Dankeschön auch den Nachbarn des Jugendraumes - für ihr Verständnis, wenn der Obere Feldweg Freitag abends etwas belebter ist.

Gerda Ebner



DIE GRÜNEN
götzens gestalten

Liebe Götznerinnen und Götzner!

Neuer Schülerhort in Betrieb

Schon 2004 haben wir Grüne Götzens einen Antrag auf die Einrichtung eines Schülerhortes in der Volksschule gestellt. Eingerichtet wurde vorerst eine schulische Nachmittagsbetreuung mit all ihren Nachteilen. Umsomehr freuen wir uns nun, dass es seit Schulbeginn auch in Götzens einen Schülerhort gibt!

Die Vorteile des Hortes liegen vor allem in der Flexibilität bezüglich Betreuungszeiten, auch eine Betreuung in den Ferien wird es geben. Die Hortleiterin ist nun von der Gemeinde angestellt und mit Eifer und Einsatz bei der Sache. Dass Betreuungsformen von den Eltern dann angenommen werden, wenn sie ihren Bedürfnissen entsprechen, zeigen auch die Anmeldezahlen: Einige Tage sind schon voll ausgebucht und beim Elternabend waren rund 25 interessierte Eltern anwesend.

Wir sind überzeugt, dass die Kinder ihre Zeit im Hort genießen!

Wiedereröffnung im Jugendraum

Auch im Jugendraum Götzens gibt es Neuigkeiten: Am 1. Oktober stand die Neueröffnung auf dem Programm! Eine professionelle Leitung des Jugendraumes war uns Grünen schon lange ein Anliegen – nun ist sie umgesetzt. Zwei neue JugendraumbetreuerInnen kümmern sich in Zukunft mit einem Team engagierter Jugendlicher um den Betrieb des Jugendraumes. Es gibt schon viele neue Ideen und Projekte. Unterstützt werden sie von Fachleuten des Landes Tirol, derzeit wird noch an dem endgültigen Konzept für den Jugendraum gefeilt.

Was uns Grüne besonders freut ist, dass die Jugendlichen selber mitbestimmt und auch kräftig mitgearbeitet haben, wo es um die inhaltliche und räumliche Neugestaltung ihres Raumes ging. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Der Jugendraum ist neu ausgemalt, es gibt neue Möbel und das Schmuckstück ist die bemalte Wand im Innenhof, die mit ihrem Strandmotiv auch dem Motto des Jugendraumes „Chill Island“ gerecht wird.

An dieser Stelle möchten wir auch die gute Zusammenarbeit der Frauen im Jugendausschuss hervorheben: Diese passiert sehr sachlich, kompetent und lösungsorientiert. Genau so stellen wir Grüne uns eine parteiübergreifende Zusammenarbeit für eine positive Zukunft in unserem Dorf vor!

Rettet die Kalkkögel

Aufmerksam möchten wir alle LeserInnen auf eine Petition machen, die die Axamer Grünen ins Leben gerufen haben, der wir uns aber 100% inhaltlich anschließen. Wir setzen uns für die Erhaltung der Kalkkögel als Naherholungsgebiet ein und sprechen uns klar gegen einen Zusammenschluss Axamer Lizum mit der Schlick 2000 aus.

Wenn ihr auch der Meinung seid, könnt ihr auf der Homepage <http://unserekalkkoegel.at/> gegen die Erschließung unterschreiben. Dort findet ihr auch die wichtigsten Argumente gegen das Projekt zusammengefasst. Aktuelle Pressemeldungen und Berichte aus dem Gemeinderat findet ihr wie immer auf unserer Homepage <http://goetzens.gruene.at/>

Die Grünen Götzens
Alex, Andrea, Greta,
Gabriela, Hans, Maria,
André und Paul



Wir Götzner



Neustart Jugendraum

In der letzten GR-Periode häuften sich die Probleme rund um den Jugendraum im Keller des Kindergartens. Dies nahm unsere Liste Wir Götzner zum Anlass schon im Vorfeld der GR-Wahlen konkrete Vorschläge für einen Neustart in unser Programm mit aufzunehmen.

Dass unsere Kinder und Jugendlichen und deren Anliegen ernst genommen werden müssen und sie auch ihren Freiraum brauchen davon sind wir überzeugt. Aufgrund der Erfahrungen bezüglich Alkohol, Lärm und steigender Besucherfrequenz aus anderen Gemeinden bedeutet dies aber umgekehrt, dass die Jugendlichen mit einem bestimmten Maß an Autorität begleitet werden.

Im neu konstituierten Jugendausschuss sind unsere Vorschläge positiv aufgenommen worden, und wir haben gemeinsam nach vielen Gesprächen mit Jugendlichen und Experten des Landes die Führung mit Julia Baumgartner in professionelle und mit Gregor Volderaer in bewährte Hände gelegt.

So konnte jetzt mit neuen Ideen und viel Eigenengagement der Kinder und Jugendlichen der Jugendraum mit Oktober neu gestartet werden.

Wir im Ausschuss glauben, dass wir damit eine gute Basis für den Jugendraum gelegt haben. Mir ist es wichtig zu erwähnen, dass die Eltern ihre Kinder bedenkenlos in die Obhut des Jugendraumes und ihrer neuen Führung geben können.

Das Programm und die neuen Ideen bieten alles zwischen dem gemeinsamen Spielen und Kennenlernen, Musik und Tanz bis hin zum beliebten „Chillen auf der Couch“. Ich möchte alle Kinder und Jugendlichen dazu ermuntern sich das zumindest einmal anzuschauen. Ihr werdet sehen, ein Besuch lohnt sich!

Liebe Grüße

Eure Lydia Holzmann

SPÖ Götzens

Liebe Götznerinnen und Götzner!

Wir, von der SPÖ-Götzens möchten Euch einen Zwischenbericht geben, was seit den Wahlen passiert ist.



Die SPÖ-Liste ist zwar nur mit einem Mandat im Gemeinderat vertreten, es wurde uns aber von der Bürgermeisterliste angeboten, aktiv in diversen Ausschüssen mitzuarbeiten. Teilweise handelt es sich um bereits bestehende Ausschüsse aus der Vorperiode, und teilweise auch um Abgeschaffene, die nun wieder aktiv sind.

Überprüfungsausschuss: Prüfung der Finanzgebarung der Gemeinde Götzens

Bei diesem Ausschuss wurde ich als Obfrau gewählt. Weiters arbeiten hier noch Hr. Walter Gruber, Hr. Alfred Cotter (Bürgermeisterliste) und Hr. Stefan Abentung (Wir-Götzner) zusammen.

Kindergartenkuratorium:

Dieses Kuratorium besteht aus 2 Vertretern der Kirche, 2 Schwestern des Ordens und 4 Vertretern des Götzner Gemeinderates (Hr. Vzbgm. Volkmar Reinalter, Hr. Peter-Paul Schweighofer - Bürgermeisterliste, Fr. Lydia Holzmann - Wir-Götzner und Fr. Silvia Abentung von der SPÖ).

Die Arbeit in diesem Kuratorium ist sehr wichtig. Als neues Mitglied muss man sich in die Vorgeschichte einarbeiten, eine gute Zusammenarbeit unter den Vertretern ist unbedingt Voraussetzung.

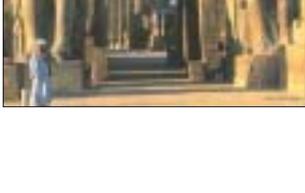
Sportausschuss:

Obmann: Hr. Walter Gruber
weitere Vertreter: Hr. Vzbgm. Volkmar Reinalter (beide Bürgermeisterliste)
Hr. Mario Hofer (Wir-Götzner)
Fr. Silvia Abentung (SPÖ)

Bis jetzt wurde uns ein Plan für die Eiszeiten in der Eishalle vorgelegt, mit der Voraussetzung, dass der Obmann mit den verschiedenen Mannschaften, diesen bespricht. Weitere Sitzungen folgen noch.

Die SPÖ Götzens bekommt durch die Arbeit in den div. Ausschüssen einen optimalen Einblick in das Gemeindegeschehen, und nur so ist es möglich, mit den Gemeinderäten der anderen Listen zusammenzuarbeiten.

SPÖ-Götzens
GR. Silvia Abentung



Magic Life Scharm el Scheik

Liebe Reisefreunde!
Im Winter, genauer gesagt Anfang Jänner 2011 möchten viele Reisefreunde Scharm el Scheik und die im letzten Winter generalüberholte Magic Life Anlage direkt am Hausriff des roten Meeres wieder besuchen.

Die Anlage Scharm el Scheik auf der Südspitze des Sinai verwöhnt täglich aufs Neue die Gaumen aller Urlauber durch hervorragenden Geschmack und eine Unmenge an Auswahl der Köstlichkeiten. Erleben Sie kulinarische Vielfalt im Hauptrestaurant Magico und in 3 à la carte Restaurants (geg. Reserv.). Außerdem gibt es diverse Bars (Wunderbar 24 Std. geöffnet) und das Café Baladi.

Hier im Süden der Sinai-Halbinsel, wo der Golf von Suez und der Golf von Aqaba aufeinandertreffen, liegt Ägyptens schönste Badewanne. Auch im Jänner ist die Wassertemperatur mit ca. 24° herrlich warm und zum Baden bestens geeignet. Mit einer Unterwasserlandschaft, die Sie beeindrucken wird. Halten Sie ruhig die Nase in das warme Wasser und

dann – Augen auf: Sie werden aus dem Staunen kaum mehr herauskommen.

Das unter Naturschutz stehende Hausriff darf jedoch nicht betreten werden. Ein Badesteg führt ins Meer, sodass Sie hinter der Riffkante schwimmen können (wetterabhängig).

Alle Gäste erleben einen ungezwungenen und angenehmen Urlaub in dieser Anlage.

Wer kulturell interessiert ist, ist auch hier am richtigen Platz. Ausflüge am ganzen Sinai, wie z.B. Petra in Jordanien, das Katharinenkloster, der Berg Moses, die Beduinen, schnorcheln und tauchen am hauseigenen Riff oder geführt als Halbtagesausflug, das Bummeln in den Basaren, weitere größere Ausflüge nach Luxor, Kairo und so weiter können unternommen werden. Ich selbst werde die Gruppe in diese Glanzanlage von Magic Life bei einer Personenanzahl von über 30 Gästen wieder sehr gerne begleiten.

Auch für den Transport zum Flughafen in München werden wir uns um einen Transport (je nach Gruppenstärke rechtzeitig bemühen und Sie informieren.

Jetzt brauchen Sie nur mehr den Frühbucherbonus bis 30. Oktober 2010 nutzen oder überhaupt gleich das begrenzte Bestpreiszimmer für € 999.-- / 14 Tage bestellen. I Doppelzimmer ist sonst ab € 1034.--als Frühbucher möglich.

Selbstverständlich können Sie auch 1 Woche oder 3 Wochen bleiben und auch Einzelzimmer können auf Anfrage gebucht werden.

Sie erreichen für die Buchung Frau Moser (Geo-Reisen) unter 0512/588236-12 oder mich (ab 11. Oktober) unter 0664/4291010. Es freut sich auf diesen wunderschönen Urlaub mit Ihnen, ihr

Möderle Karl und unser langjähriger Freund und Generalmanager Cem Mutlu



Internationales Turnier des ESC-Götzens

Der ESC-Götzens hat unter dem Ehrenschutz von Bürgermeister Payr Hans sein internationales Turnier am 4. September durchgeführt. Es nahmen 30 Mannschaften aus ganz Tirol, Italien, Deutschland und Oberösterreich teil.



3. Platz: Union Schardenberg Oberösterreich



1. Platz: ESV Wörgl



4. Platz: ESV Lagerhaus Ramsau



2. Platz: SC Volksbank Schwaz

Nach spannenden Kämpfen siegte der ESV Wörgl.

2. Platz: SC Volksbank Schwaz

3. Platz: Union Schardenberg OÖ

4. Platz: ESV Lagerhaus Ramsau

Obmann Holzknecht Johannes möchte sich bei allen Spendern von Pokalen und Sachspenden recht herzlich bedanken - besonders bei den Sponsoren des Vereines (Gemeinde Götzens, BGM Hans Payr, Raika Götzens, Sporthaus Apperl und viele Gewerbetreibende aus Götzens.) Ein besonderer Dank gilt allen Mitgliedern des Vereines für die gute Organisation und geleistete Arbeit.

Obmann
Holzknecht Johannes



Alle 30 Mannschaften mit Obmann Holzknicht Johannes und beiden Schiedsrichtern!



Was war los im Götzner JB-Sommer?

Obwohl uns auch in diesem Jahr wieder der Wettergott nicht gnädig war und uns einen kalten, verregneten Strich durch unser Platz´lfest machte, gab es andere Highlights auf die wir gerne zurückblicken.

Am Sonntag, dem 22. August fand bei wolkenlos blauem Himmel und strahlendem Sonnenschein unsere traditionelle **Gipfelmesse am Birgitzköpfel** statt, wo seit Jahrzehnten das Kreuz der Götzner JB steht. Bereits zum zweiten Mal wurde die Messe in Zusammenarbeit mit den Kameraden der Götzner Bergwacht organisiert und durchgeführt.

Durch die rege Anteilnahme der Bevölkerung und die Bläsergruppe der Götzner Musikkapelle, die abermals für den richtigen musikalischen Rahmen sorgte, wurde die Messe einmal mehr zu einem Highlight in unserem Jungbauernjahr auf das wir immer gerne zurückblicken. Im Anschluss an die Messe traf man sich zum gemeinsamen Mittagessen im Birgitz-Köpfelhaus bevor einige ins Tal zurück stürmten um aufs Feld zu kommen und andere die Sonne noch in vollen Zügen genießen konnten!

An dieser Stelle möchten wir uns bei unserem Pfarrer, Herrn Silberberger, recht herzlich bedanken und



auch der Abordnung der Götzner Musikkapelle ein herzliches Vergelt´s Gott sagen!

Bereits am 11. September folgte die nächste „Traditionsveranstaltung“. Der **Almabtrieb** der Kühe von der Götzner Alm zieht jedes Jahr Besucher aus Nah und Fern an. Trotz Verlusten bei den Tieren, weshalb auch die Kühe keinen Kopfschmuck trugen, wohnten auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Schaulustige dem Spektakel bei.

JUNGBAUERNBALL 2010



Es ist wieder soweit! Am 25. Oktober wird in gewohnter Manier der Ball der JB/LJ Götzens im Gemeindezentrum über die Bühne gehen!

Für Stimmung, Tanz und Unterhaltung
sorgt die Gruppe

„Die Jungen Zillertaler“!!!

Wann: 25. Oktober 2010

Beginn: 20.30 Uhr

Wo: Gemeindezentrum Götzens

Eintritt: AK: € 8,-





Im Anschluss daran sorgten Götzner Bäuerinnen in Zusammenarbeit mit den Jungbauern dafür, dass jeder Gast mit Speis und Trank bestens versorgt wurde und keine Wünsche offen blieben.

Bei Kiachl, Kuchen und der entsprechenden musikalischen Unterhaltung durch das Duo „I und Er“ stand dann auch einem gemütlichen Beisammensein nichts mehr im Wege!

Jetzt da der Sommer vorüber ist sehen wir voller Freude in den Herbst und auf die nächsten Veranstaltungen die bereits vor der Türe stehen!

Am 16. Oktober findet der **Götzner Bauernmarkt** in der FF-Halle statt, bei dem wieder zahlreiche Produkte direkt vom Bauernhof erhältlich sein werden und die Götzner Bäuerinnen euch mit Köstlichkeiten aus der Tiroler Küche verwöhnen werden.

Bereits am 25. Oktober geht der diesjährige Ball der Götzner JB/LJ im GZ über die Bühne bei dem auch in diesem Jahr wieder ein tolles Programm geboten wird.

Neben einem Schätzspiel mit tollen Preisen, Versteigerung und vielem mehr werden die „Jungen Zillertaler“ für Bombenstimmung und beste Unterhaltung sorgen!

Natürlich würden wir uns über ihren Besuch sehr freuen und wünschen allen Götznerinnen und Götznern einen guten Start in den Herbst!

www.jungbauern-goetzens.at



ANKÜNDIGUNG

Der Ski-Klub Götzens d'Schneevögel lädt alle Mitglieder und Schifreunde zu ihrer

Jahres-Generalversammlung

am Freitag, dem 12. November 2010
um 19.30 Uhr beim Gruberwirt Götzens ein.

Tagesordnung:

1. Berichte über das abgelaufene Vereinsjahr
2. Bericht der Rechnungsprüfer
3. Entlastung des Vorstandes
4. Ausblick auf die Saison 2010/2011
und Budgetvorschau
5. Ehrung für langjährige Mitgliedschaft
6. Allfälliges.



ING. KRASSNITZER – SINGER
BAUGESELLSCHAFT M.B.H.
ATELIER FÜR HOCHBAU
PLANUNG . STATIK
BAULEITUNG . BAUTRÄGER

A-6091 GÖTZENS OBERER FELDWEG 1
TEL. 0 52 34 / 3 31 53
FAX 0 52 34 / 33153-4
E-MAIL info@krassnitzer-singer.com



Bericht des Tuiflvereins 2010

Die Tage werden wieder kürzer, die Temperaturen fallen stetig.

Für den Tuiflverein Götzens kommt die aktivste Zeit im Jahr. Mit der Jahreshauptversammlung Anfang

Oktober, beginnt die Tuiflsaison offiziell.

Aber zuerst ein kleiner Rückblick auf die Aktivitäten im aktuellen Jahr.

Wie auch schon in den letzten Jahren haben wir die Organisation und Abwicklung der **Muttertagsfeier** zur vollsten Zufriedenheit der Mütter sowie der Gemeinde Götzens übernommen.

Im Sommer trafen wir uns auf der **Sunnalm** in der Axamer Lizum zum gemütlichen Beisammensein. Der Ausflug mit den Jungtuifl wird erst im Dezember stattfinden, da er im Sommer abgesagt werden musste.

Jetzt zur aktuellen Saison: Wie schon erwähnt fand am Freitag, den 08. Oktober im Cafe Martina die **Jahreshauptversammlung** statt.

Das erste Mal live zu sehen sind unsere Tuifl am Freitag den 19. November in Flaurling, beim **Warm Up der Flaurlinger Tuifl**, wo unsere Showgruppe die diesjährige Tuiflshow vorstellt.

Eine Woche später am Freitag, den 26. November sind unsere Tuifl beim **2. Tuifflauf in Heiterwang** zu sehen.

Am Samstag, den 27. November sind wir in Mieders zum **3. Krampusumzug** eingeladen, wo nicht nur die Showgruppe, sondern auch die Jungtuifl und einige der aktiven Mitglieder des Vereins mitmachen werden.

Am Samstag, den 04. Dezember findet dann die **1. Götzner Tuifl „WARM UP PARTY“** am Kirchplatz Götzens statt. Mit einem überdachten und beheizten Zelt sowie der passenden rockigen Musik (Live-Band + DJ) wird dies bestimmt ein einzigartiger Abend werden.

Den krönenden Abschluss jeder Saison bildet auch heuer wieder der Nikolauszug, und der **Götzner Tuifflauf** am 5. Dezember, der heuer bereits **um 17:30 Uhr** mit dem schon gewohnten Programmablauf beginnt.

Wir freuen uns schon viele Besucher auf unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen und möchten uns hiermit noch einmal bei allen Gönnern für die Unterstützung unseres Vereines bedanken. Allen aktiven Tuifl wünschen wir eine tolle, unfallfreie Tuiflsaison 2010.

Wer Interesse hat als aktives Mitglied oder auch als Gönner dem Verein beizutreten, kann sich unter der Tel.Nr. 0 699 / 159 05 099 od. 0 676 / 825 63 695 sowie über unsere Homepage www.tuiflvereingoetzens.at anmelden.

Für den Vorstand des Tuiflvereins
BURGER Benjamin
Schriftführer / Obmann Stv.



Ausflug auf die Sunnalm

Verein Götzner Bergfreund berichtet:

So wie jedes Jahr, haben wir auch heuer wieder von Wanderern Hinweise bekommen, dass da und dort eine Seilsicherung fehle, Steige desolat wären, und dass Stacheldrahtzaunreste beim Wandern hinderlich wären.



So haben wir kürzlich neue Seilsicherungen auf dem Bergfreundesteig in Richtung Spitzmandl - Nockspitze montiert. Dazu wurden 7 Löcher gebohrt und die Haken gesetzt.

Eine weitere Aufgabe, welche auch dringend erledigt werden musste, war der Neuanstrich des Gipfelkreuzes auf der Saile, welches im Jahr 1974 von der Bergwacht „Ortsstelle Götzens“ aufgestellt wurde. Für die Arbeitsleistung haben sich Mitglieder des GBF zur Verfügung gestellt. Die Bergwacht Götzens kam für die Materialkosten auf.

Ich möchte mich auf diesem Weg bei allen Helfern für Ihren Einsatz recht herzlich bedanken und wünsche den Wanderern weiterhin viel Freude bei Ihren Bergausflügen auf die Saile.

Der Obmann
Götzner Bergfreund
Kapferer Werner



LIEBE KINDER, LIEBE ELTERN

Herzlich Willkommen

beim Nachwuchs des EC Götzens. Diese Seite gibt Auskunft auf Fragen über die schnellste Mannschaftssportart

Eishockey.

Wir möchten euch ermutigen bei uns im Nachwuchs aktiv mitzumachen.

Die Hauptaufgaben des EC Götzens

Wir unterstützen und fördern den Nachwuchs in der Region Mittelgebirge, wo wir Kinder und Jugendliche schrittschuhläuferisch und eishockey-technisch stufengerecht ausbilden. Wir geben Jungs und Mädchen die Gelegenheit, bei uns im Stadion zu trainieren und sich in ganz Tirol an Turnieren und Meisterschaften im Wettkampf zu messen.

Ein wichtiger Punkt im Hockeysport ist die Weiterentwicklung der Persönlichkeit der jungen Menschen, welche durch das Mannschaftsspiel stark gefördert wird.

Die Basis unseres Nachwuchsbetriebes bilden unsere bestausgewiesenen Trainer, Mannschaftsführer und Betreuer, die bereit sind neben der sportlichen Ausbildung soziale Kompetenzen zu vermitteln.

Durch die Vielzahl der Altersstufen besteht für jeden Nachwuchsspieler die Möglichkeit, Freude, Spaß und Erfolg im Sport zu erfahren!



WARUM GERADE EISHOCKEY?

Eishockey ist ein dynamisches Spiel, das den Kindern eine umfassende sportliche Ausbildung mit auf den Lebensweg gibt mit folgenden Schwerpunkten:

- Kondition/Koordination
- Teamverhalten
- Fairplay & Respekt

Ist Eishockey ein gefährlicher Sport? NEIN!

- Es gibt im Eishockey statistisch weniger Verletzungen als zum Beispiel beim Fußball oder Skifahren
- Die Kinder wachsen mit dem fairen Zweikampfvorhalten dieser Sportart auf!



Wir bieten Euch eine abwechslungsreiche, spannende und sinnvolle Freizeitbeschäftigung, die aber auch sehr anspruchsvoll ist und euch stets fordert.

EC BAULAND GÖTZENS

Vereinsadresse:

Mühlleiten 1B
6091 Götzens

Sportlicher Leiter:

Plattner Matthias
T. +43 650 2022451
E-Mail: office@ecgoetzens.com
H. www.ecgoetzens.com



AUFGABEN DES EC BAULAND GÖTZENS

Was können Eltern von uns erwarten?

- Trainer mit anerkannter Trainerlizenz vom ÖEHV, die sowohl vom Hockeyverband wie auch intern vom Verein regelmäßig weitergebildet werden
- Die Möglichkeit Eishockey als Breitensport sowie als Leistungssport zu betreiben
- Regelmäßige Sommertrainings (Kondition, Koordination, Spielverhalten, Teambildung) und Eistraining (technische- taktische Eishockeysausbildung)
- Regelmäßige Spezialausbildung und Trainings für Torhüter

Wie können uns die Eltern unterstützen?

- Die Kinder ein bis drei mal wöchentlich (je nach Alter) zum Training fahren, oder sich mit anderen Eltern in Fahrgemeinschaften den Aufwand teilen
- Mithilfe beim Transport zu den Auswärtsspielen und Turnieren
- Unterstützen Sie ihr Kind innerhalb der sportlichen Ausbildung beim EC Götzens und nehmen Sie Rücksicht auf die unterschiedlichen Tagesabläufe, Ernährungswünsche usw.
- Bitte überlassen Sie uns die Trainingsgestaltung, das Team-Coaching, die Mannschaftsaufstellung sowie Leistungsqualifikationen. Das ist die Arbeit der Trainer in Zusammenarbeit mit Teamleiter und dem Betreuer.

DU BIST HEISS AUF EISHOCKEY?



Dann bist du
beim EC Götzens
genau richtig!



NACHWUCHS